

Programvara (endast HD-SL□-modellen)

- Denna programvara är för Windows-användare.
- Do måste ha administratörsbehörighet för att installera programvaran.

Anmärkingar om användning

Denna enhet är ett precisionsinstrument. Spårade data kan på förloande på grund av plötligt funktionsavbrott. Som en försiktighetsåtgärd mot eventuella felaktiga svarsbetyg, spara regelbundet data i denna enhet någon annanstans.
Som kommer in under några omständigheter att reparera, återställas eller reproducera inspelat innehåll.

Vidvarj som följer anvisning för inspelad information som skadats eller förlorats av vilken som helst orsak

- Observera förändring vid användning av andra USB-enheter medan denna enhet är ansluten till utrustning.
 - Överföringshastigheten för denna enhet kan bli långsamare.
 - Dan hända att du inte kan använda denna enhet om den är ansluten till utrustning via en USB-hubb. Om det sker, anslut på nytt denna enhet direkt till USB-porten på utrustningen.
- Anslut inte en felaktig USB-kabel till denna enhet, eftersom det kan skada kontakten.
- Avslågs inte denna enhet från utrustningen medan data skrivs, läses eller utvärderas vidvikt åt så på, böja, tappa, blåsa ner, eller använda för mycket kraft på den här enheten.
- Om denna enhet är ansluten till datorn i följande situationer, kan det hända att datorn inte fungerar korrekt.
 - När du startar eller startar om datorn.
 - När datorn går in i sömnläge eller viloläge, eller återställs från 20tera låget.
- Koppla bort denna enhet från datorn innan dessa åtgärder utförs.
- Vår produktgaranti är begränsad till själva den externa hårddisken, när den används normalt i överensstämmelse med denna bruksanvisning och med de tillhörare som medföljer denna enhet i den specificerade eller rekommenderade systemmiljö. Tjänster som tillhandahålls av företaget, såsom användarstöd, är också föremål för dessa begränsningar.

Hantering av denna enhet

- Denna enhet är inte byggd att vara stötsäker, dammsäker, stänksäker eller vattensäker.
- Denna enhet ska inte användas eller förvaras på följande platser. Det kan orsaka tekniskt fel i enheten.
 - Där det är mycket varmt, kallt eller fuktigt
 - Denna enhet ska aldrig lämnas på en plats där den utsatts för hög temperatur, som i direkt solljus, nära ett värmelement, eller inuti en stängd bil sommartid. Det kan orsaka tekniskt fel i enheten eller att denna enhet inte fungerar.
 - Platser med lågt tryck (3 000 m eller mer ovan havsnivå)
 - Där det finns ett starkt magnetfält eller strålning
 - Platser som utsätts för vibrationer eller höga buller, eller på en instabil yta
 - I ett dåligt ventilerat utrymme
 - På en dammig eller fuktig plats

Hög temperatur i denna enhet

Medan denna enhet används, blir huvudenheten varm. Detta är inte något fel. Beroende på driftsituation, kan temperaturen stiga till 40 °C eller högre. Om man vidör den en längre stund i detta tillstånd kan det orsaka en lindrig brännkada.

Medföljande programvara (endast HD-SL□-modellen)

- Backup Manager 2: Hybrid automatisk säkerhetskopiering via molnbaserad lagring och extern hårddisk.
 - Data Transfer Accelerator: Ca. två gånger snabbare överföring av data till den externa hårddisken.
 - FAT32 Formater: Extern hårddisk formaterare för användning tillsammans med PS3.
- * För detaljer, vänligen se dokumentet i extern hårddisk.
Software Download
- Effekten hos programmet för hastighetsoptimering varierar beroende på villkoren (storleken på eller antalet filer som överförs, datorns specifikationer etc.)

Koppla från den här enheten från datorn

I detta avsnitt beskrivs tillgängagångsättet för att koppla från den här enheten från datorn medan datorn är påslagen.

Windows-användare

- Klicka på **▶** i meddelandefältet längst ner till höger på skrivbordet.
- Enhetet som för tillfället är anslutna till datorn visas på skärmen.
- Klicka på denna enhet.
- Vänta tills meddelandet **“Safe to Remove Hardware”** visas, och koppla från USB-kabeln från datorn.

Mac OS-användare

- Dra och släpp enhetens ikon på skrivbordet i [Papperskorg].
- Koppla från USB-kabeln från datorn.

Varamärken

- PlayStation är ett registrerat varumärke som tillhör Sony Computer Entertainment Inc.
- PS3 är ett varumärke som tillhör Sony Computer Entertainment Inc.
- Microsoft och Windows är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör amerikanska Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Mac OS är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.

Alla andra systemnamn och produktnamn som omnämns i denna bruksanvisning är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive utvecklingsföretag. I denna bruksanvisning visas inte märkena och ®.

Supportwebbplats

För mer detaljer om denna enhet, besök följande supportplats.
http://www.sony.net/hdd/

Dansk Dataoptagelsenhed

Læs dette først

- Se illustration **A** angående tilslutningsmetoden.
- Når enheden anvendes sammen med AV-udstyr, skal du også se betjeningsvejledningen til AV-udstyret.

[HD-B□/HD-SL□-modell]
Denne enhed er initialiseret i NTFS-format.
Før for at kunne anvende denne enhed sammen med AV-udstyr eller med en computer i kombination med AV-udstyr skal du på forhånd initialisere denne enhed med dit AV-udstyr eller med den medfølgende software “FAT32 Formater” på en computer.
Før for at kunne anvende denne enhed sammen med et PS3™ (PlayStation 3)-system skal du initialisere enheden på forhånd med den medfølgende software “FAT32 Formater” på en computer. (Se betjeningsvejledningen til dit PS3™-system angående yderligere oplysninger.)
Før for at kunne optage fra AV-udstyr til denne enhed, er du nødt til at initialisere enheden med et registreret denne enhed med dit AV-udstyr. Gør du dette, informeres enheden til AV-udstyrets format, så du muligvis ikke er i stand til at anvende denne enhed med en computer eller andet AV-udstyr.

Forsigtig
Ved initialisering eller registrering af denne enhed slettes ALLE data, der er gemt på den.

Software (kun HD-SL□-model)

- Denne software er til Windows-brugere.
- Du behøver administratorrettigheder for at installere softwaren.

Bemærkninger om brug

Denne enhed er et præcisionsinstrument. Gemte data kan mistes pga. en pludselig fejl.
Som en forholdsregel mod mulig funktionsfejl skal du regelmæssigt sikkerhedskopiere dataene på enheden.
Som ylit under ingen omstændigheder reparere, genproducer eller reproducere optaget indhold.
Sony er endvidere ikke under nogen omstændigheder ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af optaget data.

- Bemærk følgende ved brug af AV-USB-enheder mens denne enhed er tilsluttet til et styret.
- Overførselshastigheden for denne enhed kan muligvis forringes.
- Du er muligvis ikke i stand til at bruge denne enhed, hvis den er tilsluttet til udstyr via en USB-hub. Hvis det sker, skal du tilslutte enheden direkte til udstyrets USB-port.

- Tilslutning af enheden til en anden enhed, som eventuelt kan beskadige stikket.
- Fiern ikke enheden fra udstyret, mens den drives, leeses eller slettes data.
- Undgå at slå, bøje, tæpe, fugte eller påføre for megen kraft på denne enhed. Gør du det, kan det skade dataene.
- Hvis denne enhed stadig er tilsluttet til computeren i følgende situationer, fungerer computeren muligvis ikke ordentlig.
 - Når du starter eller genstarter computeren.
 - Når computeren går ind i slumre- eller dvaletilstand, eller vender tilbage fra drise.
- Frakobl denne enhed fra computeren inden du udfører disse betjeninger.
Vores produktgaranti er begrænset til kun at omfatte sehe den eksterne hårddisk, når den anvendes normalt i behold til denne betjeningsvejledning og sammen med det tilbehør, som fulgte med denne enhed, i det specificerede eller anbefalede systemmiljø. Tjenester som udbydes af firmaet, som Feks. brugsersupport, er også omfattet af disse restriktioner.

Håndtering af enheden

- Denne enhed er iervenst støttet, støvtest, stænket eller vandtest.
- Undgå at anvende eller opbevare denne enhed på følgende steder. Det kan forårsage tekniske fejl i enheden, som resulterer i manglende funktioner.
 - Dør der er meget varmt, køligt eller fuktigt sted
 - Udset aldrig denne enhed for høj temperatur som f.eks. i direkte sollys, i nærheden af et varmeapparat eller inde i en lukket bil om sommeren. Det kan orsake forarsage funktionsfejl på enheden, eller den kan deformeres.
 - Sider med lavt tryk (3 000 m eller mere over havet)
 - På steder med et stærkt magnetfelt eller stråling
 - Placering, der er udsat for vibration eller høj støj eller på en ustabil overflade
 - På et dårligt ventileret sted
 - I støvede eller fugtige omgivelser

Høj temperatur på enheden

Hoveddelen på denne enhed bliver varm under brug. Dette er ikke funktionsfejl.
Afhængigt af driftsituation, kan temperaturen stige til 40 °C eller højere. Hvis du rover i denne længere tid, kan det muligvis medføre forbrænding ved lav temperatur.

Medfølgende software (kun HD-SL□-model)

- Backup Manager 2: Hybrid automatisk sikkerhedskopi med hjælp af skylager og ekstern harddisk.
 - Data Transfer Accelerator: Ca. 2 gange hurtigere dataoverførsel til ekstern harddisk.
 - FAT32 Formater: Ekstern drevformaterer til brug med PS3.
- * For yderligere oplysninger henvises der til dokumentet på den eksterne hårddisk.
(Software Download.html)
- Effekten af hastighedsforøgende software varierer afhængigt af forholdene (størrelse eller antal overførte filer, computerspecifikationer osv.).

Afbyrdelse af enheden fra computeren

I dette afsnit beskrives vi proceduren for afbyrdelse af enheden fra computeren, mens computeren er tændt.

Windows-brugere

- Klik på **▶** i meddelelesområdet nederst til højre på skrivbordet.
- Der vises de enheder på skærmen, som aktuelt er tilsluttet til computeren.
- Klik på denne enhed.
- Vent indtil meddelelsen **“Safe to Remove Hardware”** vises og afbryd USB-kablet fra computeren.

Mac OS-brugere

- Træk og slip enhedens ikon på skrivbordet ind i [Papirkurv].
- Afbryd USB-kablet fra computeren.

Varemærker

- PlayStation er et registreret varemærke tilhørende Sony Computer Entertainment Inc.
- PS3 er et varemærke tilhørende Sony Computer Entertainment Inc.
- Microsoft og Windows er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende USAs Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Mac OS er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc. i USA og andre lande.
- Alle andre systemnavne og produktnavn som nævnes i denne betjeningsvejledning er varemærker eller registrerte varemærker tilhørende deres respektive udviklingsfirmer. Der vises ikke mærkerne ™ og ® i denne betjeningsvejledning.

Supportwebside

Besøg den følgende supportwebside for yderligere oplysninger om denne enhed.
http://www.sony.net/hdd/

Suomi Tietojen tallennuslaite

Lue tämä ensin

- Katso kytkentäpata kuvasta **A**.
- Kun tätä yksikköä käytetään yhdessä audiovisuaalisen laitteen kanssa, katso myöskin erityisen audiovisuaalisen laitteen käyttöohjeet.

[HD-B□/HD-SL□-malli]

- Tämä yksikkö on alustettuna NTFS-muotoon.
- Jotta voit käyttää tätä yksikköä audiovisuaalisen laitteen kanssa tai tietokoneen ja audiovisuaalisen laitteen yhdistelmän kanssa, alusta yksikkö etukäteen audiovisuaalisella laitteella tai tietokoneella käyttäen mukana toimitettua ”FAT32 Formater” ohjelmistoa.
- Jotta voit käyttää tätä yksikköä PS3™ (PlayStation 3) järjestelmän kanssa, alusta yksikkö etukäteen tietokoneella käyttäen mukana toimitettua ”FAT32 Formater” ohjelmistoa. (Kun haluat lisätietoja, katso PS3™ -järjestelmäsi käyttöohjeet.)

- Tallentaaksesi audiovisuaalisia videoita tähän yksikköön sinun on ehkä alustettava tai rekisteröitävä tämä yksikkö audiovisuaalisen laitteen kanssa. Talloin yksikkö vaihtaa audiovisuaalisen laitteen tukemaan muotoon, joten et ehkä voi käyttää tätä yksikköä tietokoneen tai toisen audiovisuaalisen laitteen kanssa.

Varoitus
Tämän yksikkön alustaminen tai rekisteröiminen poistaa KAIKKI siihen tallennettut tiedot.

Ohjelmisto (vain HD-SL□-malli)

- Tämä ohjelmisto on tarkoitettu Windows-käyttäjyille varten.
- Sinulla on oltava järjestelmävalvojan oikeudet voidaksei asentaa ohjelmiston.

Käyttöä koskevia huomautuksia

- Tämä yksikkö on tarkkuuslaite. Tallennettu tiedot voivat kadota äkillisen häiriön vuoksi. Varoitimenopeiden mahdollisten häiriöiden varalla yksikköön tallennettut tiedot tulisi aika ajoin kopioida toiseen muistiinlaitteeseen. Sony ei vastaa tietokoneen korjauksista, palautusta tai koston tallennetuista sisällöistä.
- Sony ei myöskään vastaa tallennettujen tietojen vioutumisesta tai häviämisestä minkään syyn vuoksi.
- Huomioi seuraavat seikat, kun käytät muuta USB-laitetta liittäessäsi tämän yksikköön liitteeseen.

- Tämä yksikkö tiedonliitännönsuoja antaa lähemmän.
 - Et ehkä voi käyttää tätä yksikköä, jos se on liitetty liitteeseen USB-keskitimen avulla. Liitä yksikkö tässä tapauksessa suoraan laitteen USB-liitäntään.
- Älä liitä tähän yksikköön väärinäisiä USB-johdot, jotka voi vahingoittaa liitäntää.
- Älä irrota tätä yksikköä liitteesta kirjoittaessasi, liittäessäsi tai poistaessasi tietoa. Älä iske, tartuta, pudota tai kastele tätä yksikköä tai käytä siihen liittäisiä voimia. Tämä voi vahingoittaa tietoa.
- Jos tämä yksikkö on seuraavissa tilanteissa edelleen liitettynä tietokoneeseen, tietokone ei ehkä toimi oikein.
 - Kun tietokone käynnistetään tai käynnistetään uudelleen.
 - Kun tietokone siirtyy lepo-, tai herraoltilaan tai palautuu uuteen tilaan.
 - Irrotta tämä yksikkö tietokoneesta ennen näiden toimintojen suorittamista.
 - Tuotteen takuu rajoittuu vain itse ulkoiseen käyttöohjeeseen, kun sitä käytetään normaaliaalla tavalla näiden käyttöohjeiden mukaisesti ja yhteistyössä tietokoneen kanssa.

Yksikköön kätsettöminen
Tämä yksikkö ei ole lukittu- tai pälytys-, rokettiväsi tai vesitiivisyä.

- Älä käytä tai säilytä tätä yksikköä seuraavissa paikoissa. Se voi aiheuttaa toimintahäiriön.
 - Erittäin kuumat, kylmät tai kosteat paikat
 - Ala koskaan jätä tätä yksikköä paikkaan, jossa se altistuu korkeille lämpötiloille, kuten suorassa auringonvalossa, lämmitys- tai ilmastointilaitteen läheisyyteen tai keskällä suljetun auton sisällä. Se voi aiheuttaa yksikköön toimintahäiriön tai ketolon väantymisen.
- Paikat, joihin on alhaain paina (yli 3 000 m merepinnan yläpuolella sijaitsevat paikat)
- Paikat, joihin on voimakas magneettikenttä tai säteily
- Paikat, jotka ovat epävakaita tai joihin kohdistuu tärinää tai voimakasta melua
- Huonosti tuuletetut paikat
- Kuonot tai polyylist paikat

Yksikköön korkealaämpötila
Kun tätä yksikköä käytetään, sen päärmuokuuene. Kysyessä ei ole toimintahäiriö. Toimintatilasta riippuen lämpötila voi kohoata 40 °C -asteeseen tai sen ylikin. Jos kumpuuntuuta laiteeta kosketaan pitkäaikaaisesti, seurauksena voi olla materiaalin palovamma.

Mukana toimitettava ohjelmisto (vain HD-SL□-malli)

- Backup Manager 2: Automaattinen varmuuskopiointi kahteen eri sijaintiin, pilvitalteen ja palveluun ja ulkoiseen kiintolevyelle.
 - Data Transfer Accelerator: Noin 2 kertaa nopeampi tiedonsiirto ulkoiselle kiintolevyelle.
 - FAT32 Formater: Ulkoisen kiintolevyn alustaja PS3:n kanssa käytettävissä.
- *Katso lisätietoja ulkoisella kiintolevyellä olevasta asiakirjasta.
(Software Download.html)
- Nopeutsohjelmiston vaikutus vaihtelee olosuhteista riippuen (siirrettävien tiedostojen koko tai määrä, tietokoneen määritykset jnc.).

Yksikköön kytkeminen siihen tietokoneesta

Tässä osiossa kuvamme, miten yksikkö kytketään pois tietokoneesta, kun tietokone on päällä.

Windows-käyttäjät

- Napsauta **▶** työpöydän alaosassa oikealla puolella olevalla ilmaisnauleella.
- Tietokoneesta näet listan laitteen näytettävillä ruuduilla.
- Napsauta tätä yksikköä.
- Odota, kunnes ilmoitus ”Safe to Remove Hardware” tulee esiin, ja irrota USB-johto tietokoneesta.

Mac OS-käyttäjät

- Raaha ja pudota yksikkö kuvake [Roskarkori].
- Irrota USB-johdot tietokoneesta.

Tavaramerkit

- PlayStation on Sony Computer Entertainment Inc. -yhtiön tavaramerkki.
- PS3 on Sony Computer Entertainment Inc. -yhtiön tavaramerkki.
- Microsoft ja Windows ovat Microsoft Corporationin -yhtiön omistamia tavaramerkkejä tai sen Yhdysvalloissa/ta/illa muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.
- Mac OS on Apple Inc. -yhtiön Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimä tavaramerkki.
- Mac OS:n ja Windowsin käytössä mainitut järjestelmien nimet ja tuotteenimet ovat kehitännäinen yritysten omistamia tai rekisteröimiä tavaramerkkejä. Näissä käyttöohjeissa ei esinny merkintöitä ™ ja ®.

Asiakastuen Internet-sivusto

Kun haluat saada lisätietoja tästä yksikköstä, vieraila asiakastuen Internet-sivustolla.
http://www.sony.net/hdd/

Norsk Dataoptaksenhet

Les dette først

Se illustration **A** for tilkoblingsmetode.

- Når du bruker denne enheten med audiovisuelt utstyr, må du også lese bruksanvisningen for det audiovisuelle utstyret.

[HD-B□/HD-SL□-modell]
Denne enheten initialiseres i NTFS-format.
Før for å bruke denne enheten sammen med audiovisuelt utstyr eller med en datamaskin sammen med audiovisuelt utstyr, må du først initialisere denne enheten sammen med den audiovisuelle utstyret, eller med den medfølgende programvren “FAT32 Formater” på en datamaskin.
Før for å bruke denne enheten med et PS3™ (PlayStation 3)-system, må du først initialisere denne enheten med den medfølgende programvren “FAT32 Formater” på en datamaskin. (For mer informasjon kan du se bruksanvisningen til PS3™-systemet ditt.)

- Før for å opp fra audiovisuelt utstyr med denne enheten, må du kanskje initialisere eller registrere denne enheten med det audiovisuelle utstyret. Ved å gjøre det vil enheten formateres i et format du ikke kan bruke med audiovisuelle utstyret, og derfor vil du kanskje ikke kunne bruke den sammen med en datamaskin eller annet audiovisuelt utstyr.**
- Når du bruker denne enheten med audiovisuelt utstyr, må du også lese bruksanvisningen for det audiovisuelle utstyret.
 - Overføringshastigheten til denne enheten kan bli lavere.
 - Du vil kanskje ikke kunne bruke denne enheten hvis den er koblet til utstyr via en USB-hub. Hvis det skjer, må du koble denne enheten direkte til utstyrets USB-port.
 - Ikke koble feil USB-kabel til denne enheten, fordi det kan skade kontakten.
 - Ikke fiern denne enheten fra utstyret under skriving, lesing eller setting av data. Ikke slå, bøy eller mist enheten, pass på at den ikke blir våt og ikke bruk overvekt med kaff. Hvis du gjør dette kan data skades.
 - Hvis enheten er koblet til en datamaskin i slike situasjoner kan det også skade datamaskinen.
 - Når du starter eller omstarter datamaskinen.
 - Når datamaskinen går inn eller ut av dvalemodus.
 - Koble denne enheten fra datamaskinen før du uforer noen av disse handlingene.

*Produktgarantien vår er begrenset til bare å gjelde for den eksterne harddisken, ved normal bruk som er i henhold til disse bruksanvisningene, og med det tilbehøret som fulgte med denne enheten i angitt eller anbefalt systemmiljø. Tjenester som tilbys av selskapet, som brukerstøtte, er også underlagt disse begrensningene.

Videre skal ikke Sony være ansvarlig for skade eller tap av innspilt data av noen årsak.

- Vår oppmerksom på følgende når du bruker andet USB-enheter mens du kobler denne enheten til en annen enhet.
 - Overføringshastigheten til denne enheten kan bli lavere.
 - Du vil kanskje ikke kunne bruke denne enheten hvis den er koblet til utstyr via en USB-hub. Hvis det skjer, må du koble denne enheten direkte til utstyrets USB-port.
 - Ikke koble feil USB-kabel til denne enheten, fordi det kan skade kontakten.
 - Ikke fiern denne enheten fra utstyret under skriving, lesing eller setting av data. Ikke slå, bøy eller mist enheten, pass på at den ikke blir våt og ikke bruk overvekt med kaff. Hvis du gjør dette kan data skades.
 - Hvis enheten er koblet til en datamaskin i slike situasjoner kan det også skade datamaskinen.
 - Når du starter eller omstarter datamaskinen.
 - Når datamaskinen går inn eller ut av dvalemodus.
 - Koble denne enheten fra datamaskinen før du uforer noen av disse handlingene.

- Produktgarantien vår er begrenset til bare å gjelde for den eksterne harddisken, ved normal bruk som er i henhold til disse bruksanvisningene, og med det tilbehøret som fulgte med denne enheten i angitt eller anbefalt systemmiljø. Tjenester som tilbys av selskapet, som brukerstøtte, er også underlagt disse begrensningene.
- Szczegolowe informacje znajdują się w dokumencie na zewnętrznym dysku twardeym. (Software Download.html)
- Skuteczność oprogramowania przyspieszającego zależy od warunków (wielkość lub ilość przesyłanych plików, specyfikacji komputera itd.).

Wysoka temperatura dysku
Głównym korpus dysku magnetycznego są używane utylkowania. Nie jest to usterek. W zależności od stanu pracy temperatura może wzrosnąć do 40°C lub więcej. Długotrwałe dotknięcie tak nagrzanego dysku może spowodować lekkie oparzenie.

Zależności oprogramowanie (tylko w modelu HD-SL□)

- Backup Manager 2: narzędzie do tworzenia hybrydowych kopii zapasowych w chmurze oraz na zewnętrznym dysku twardeym.
- Data Transfer Accelerator: narzędzie zapamięniające około 2 razy szybszy transfer danych na zewnętrznym dysku w miejscach naroznych na poddziaływanie wysokiej temperatury, na przykład w bezpośrednim słońcu, w pobliżu grzejnika lub latem w zamkniętym samochodzie. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub odszkodzenie dysku.
- W miejscach o niskim ciśnieniu atmosferycznym, w pobliżu poziomu morza) – W miejscach oddziaływania silnego pola magnetycznego lub promieniowania
 - W miejscach narażonych na drgania lub duży hałas oraz na niestabilnej powierzchni
 - W miejscach o dużej wentylacji
 - W miejscach zapylnych lub wilgotnych

Odłączenie dysku od komputera

We tej części opisaną została procedura odłączania dysku od komputera, podczas gdy komputer jest włączony.

Użytkownicy systemu Windows

- Kliknąć **▶** w obszarze powiadomień na dole po prawej stronie pulpitu.
- Nacnąć natomiast wyświetlone urządzenia aktualnie podłączone do danego komputera.

- Kliknąć na dysk zewnętrzny.
- Poczekać na wyświetlenie komunikatu „Safe to Remove Hardware”, a oddać kabel USB od komputera.

Użytkownicy systemu Mac OS

- Przeciągnąć i upuścić znajdującą się na pulpicie ikonę dysku zewnętrznego do [Kosz].
- Oddać kabel USB od komputera.

Znaki towarowe

- PlayStation jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Sony Computer Entertainment Inc.
 - PS3 jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Sony Computer Entertainment Inc.
 - Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami towarowymi w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
 - Mac OS jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Wszystkie pozostałe nazwy systemów i nazwy produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do odpowiednich firm. W niniejszych instrukcjach nie zastosowano oznaczeń ™ oraz ®.

Strona Pomocy

Szczegółowe informacje na temat tego urządzenia można znaleźć na poniższej stronie internetowej.
http://www.sony.net/hdd/

Magyar Adatrőgzitő eszköz

Előszőr ezt olvassa el

- A csatlakozásokat módjával **A** ábrán láthatja.
- Ha az egységet audiovizuális készülékkel használja, olvassa el az audiovizuális készülék kezelési útmutatóját is.

Windows-brukere

- Klikk på **▶** i systemstatusfeltet nederst til højre på skrivbordet.
- Enheden setes er koblet til datamaskinen vil vises på skjermen.
- Klikk på denne enheten.
- Vent til meldingen **“Safe to Remove Hardware”** vises, og koble USB-kablem fra datamaskinen.

Mac OS-brukere

- Dra og slipp enhetens ikon på skrivbordet i [Papirkurv].
- Irrota USB-kabelen fra datamaskinen.

Varemærker

- PlayStation er et registrert varemærke som tilhører Sony Computer Entertainment Inc.
- PS3 er et varemærke som tilhører Sony Computer Entertainment Inc.
- Microsoft og Windows er enten registrerte varemærker eller varemærker som tilhører United States Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.
- Mac OS er et registrert varemærke som tilhører Apple Inc. i USA og andre land.
- Alle andre system- og produktnavn som nevnes i disse bruksanvisningene er varemærker eller registrerte varemærker som tilhører sine respektive utviklingselskaper. Denne bruksanvisningen viser ikke merkene ™ og ®.

Nittingside for brukerstøtte

For mer informasjon om denne enheten kan du besøke følgende side.
http://www.sony.net/hdd/

Polski Urządzenie do rejestracji danych

Najpierw przeczytaj to

Patrz ilustracja **A**, pokazująca sposób podłączenia.

- Jeśli urządzenie jest używane ze sprzętem audiowizualnym, należy się również zapoznać z instrukcjami obsługi takiego sprzętu audiowizualnego.

[Model HD-B□/HD-SL□]
Urządzenie to jest zainicjalizowane w formacie NTFS.